



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/20604
25 April 1989
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ВРЕМЕННОГО ПОВЕРЕННОГО В ДЕЛАХ ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА
ИСЛАМСКОЙ РЕСПУБЛИКИ ИРАН ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ
24 АПРЕЛЯ 1989 ГОДА НА ИМЯ ГЕНЕРАЛЬНОГО СЕКРЕТАРЯ

Настоящим имею честь препроводить копии пяти вербальных нот Секции, представляющей интересы Исламской Республики Иран в Вашингтоне, направленных в адрес Посольства Алжирской Народной Демократической Республики в связи с нарушениями норм международного права военно-морскими силами Соединенных Штатов, базирующимися в Персидском заливе и в Оманском заливе.

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложений к нему в качестве документа Совета Безопасности:

Махмуд Садат МАДАРШАХИ
Посол
Временный Поверенный в делах

Приложение I

Вербальная нота Секции, представляющей интересы Исламской
Республики Иран в Вашингтоне, от 10 марта 1989 года в адрес
Посольства Алжира в Вашингтоне

Секция, представляющая интересы Исламской Республики Иран в Вашингтоне, свидетельствует свое уважение Посольству Алжирской Народной Демократической Республики и имеет честь представить прилагаемые послания в двух экземплярах – подлинный текст и неофициальный перевод, полученные от Министерства иностранных дел Исламской Республики Иран. Просим препроводить подлинные тексты этих посланий в Государственный департамент Соединенных Штатов и известить нас о его ответе.

Добавление

Согласно информации, полученной от государственных должностных лиц Исламской Республики Иран, корабли ВМС Соединенных Штатов вопреки всем нормам международного права, нарушили суверенитет Исламской Республики Иран и создали помехи иранским самолетам морского патрулирования, совершавшим полеты над территориальным морем Исламской Республики Иран в следующие дни и конкретно указанное время:

1. 15 августа 1988 года в 10 ч. 34 м. корабль ВМС США, находившийся в точке с координатами 25°30' северной широты и 57°00' восточной долготы, предупредил летчика, совершавшего полет над территориальным морем Исламской Республики Иран и находившегося на расстоянии 50 миль в точке с координатами 26°20' северной широты и 56°55' восточной долготы иранского самолета морского патрулирования о недопустимости приближения к кораблю.
2. 20 августа 1988 года в 12 ч. 00 м. корабль ВМС США, находившийся в точке с координатами 25°06' северной широты и 57°09' восточной долготы, предупредил летчика, совершавшего полет над территориальным морем Исламской Республики Иран и находившегося на расстоянии 35 миль в точке с координатами 25°40' северной широты и 57°09' восточной долготы иранского самолета морского патрулирования о недопустимости приближения к кораблю.
3. 25 августа 1988 года в 11 ч. 25 м. корабль ВМС США, находившийся в точке с координатами 25°50' северной широты и 55°30' восточной долготы, предупредил летчика, совершавшего полет над территориальным морем Исламской Республики Иран и находившегося на расстоянии 48 миль в точке с координатами 26°40' северной широты и 55°46' восточной долготы иранского самолета морского патрулирования, о недопустимости приближения к кораблю.

Правительство Исламской Республики Иран выражает протест в связи с этими не имеющими оправдания действиями кораблей ВМС США и настоятельно требует немедленно прекратить эти акты, являющиеся нарушением суверенитета и территориальной целостности Исламской Республики Иран.

Приложение II

Вербальная нота Секции, представляющей интересы Исламской
Республики Иран в Вашингтоне, от 10 марта 1989 года в
адрес Посольства Алжира в Вашингтоне

Секция, представляющая интересы Исламской Республики Иран в Вашингтоне, свидетельствует свое уважение Посольству Алжирской Народной Демократической Республики и имеет честь представить прилагаемые послания в двух экземплярах – подлинный текст и неофициальный перевод, полученные от Министерства иностранных дел Исламской Республики Иран. Просим препроводить подлинные тексты этих посланий Государственному департаменту Соединенных Штатов и известить нас о его ответе.

Добавление

Согласно информации, полученной от государственных должностных лиц Исламской Республики Иран, корабли ВМС США, находящиеся в Оманском заливе и Персидском заливе, создали помехи для иранских самолетов морского патрулирования в следующие дни и часы:

1. 15 августа 1988 года в 09 ч. 19 м. корабль ВМС США, находившийся в точке с координатами 25°48' северной широты и 55°28' восточной долготы, предупредил летчика находившегося на расстоянии 25 миль в точке с координатами 26°13' северной широты и 55°24' восточной долготы иранского самолета морского патрулирования о недопустимости приближения к кораблю.
2. 4 октября 1988 года в 08 ч. 35 м. корабль ВМС США, находившийся в точке с координатами 25°29' северной широты и 57°00' восточной долготы, предупредил летчика находившегося в точке с координатами 25°30' северной широты и 57°06' восточной долготы иранского самолета морского патрулирования о недопустимости приближения к кораблю.
3. 8 октября 1988 года в 11 ч. 05 м. корабль ВМС США, находившийся в точке с координатами 25°22' северной широты и 57°30' восточной долготы, предупредил летчика находившегося в точке с координатами 25°29' северной широты и 57°26' восточной долготы иранского самолета морского патрулирования о недопустимости приближения к кораблю.
4. 17 октября 1988 года в 08 ч. 23 м. корабль ВМС США, находившийся в точке с координатами 25°50' северной широты и 56°37' восточной долготы, предупредил летчика находившегося на расстоянии 21 мили в точке с координатами 26°07' северной широты и 56°49' восточной долготы иранского самолета морского патрулирования о недопустимости приближения к кораблю.

Правительство Исламской Республики Иран выражает протест в связи с этими противоправными действиями правительства Соединенных Штатов.

Приложение III

Вербальная нота Секции, представляющей интересы Исламской
Республики Иран в Вашингтоне, от 10 марта 1989 года в
адрес Посольства Алжира в Вашингтоне

Секция, представляющая интересы Исламской Республики Иран в Вашингтоне, свидетельствует свое уважение Посольству Алжирской Народной Демократической Республики и имеет честь представить прилагаемые послания в двух экземплярах - подлинный текст и неофициальный перевод, полученные от Министерства иностранных дел Исламской Республики Иран. Просим препроводить подлинный текст этих посланий Государственному департаменту Соединенных Штатов и известить нас о его ответе.

Добавление

Согласно информации, полученной от государственных должностных лиц Исламской Республики Иран, корабли ВМС США, находящиеся в Оманском заливе и Персидском заливе, создали помехи для иранских самолетов морского патрулирования в следующие дни и конкретно указанное время:

1. 19 октября 1988 года в 14 ч. 25 м. корабль ВМС США, находившийся в точке с координатами 25°56' северной широты и 56°40' восточной долготы, предупредил летчика находившегося на расстоянии 14 миль в точке с координатами 26°08' северной широты и 56°50' восточной долготы иранского самолета морского патрулирования о недопустимости приближения к кораблю.
2. 20 октября 1988 года в 15 ч. 17 м. корабль ВМС США, находившийся в точке с координатами 25°48' северной широты и 56°36' восточной долготы, предупредил летчика находившегося в точке с координатами 25°42' северной широты и 56°36' восточной долготы иранского самолета морского патрулирования о недопустимости приближения к кораблю.
3. 23 октября 1988 года в 07 ч. 20 м. корабль ВМС США, находившийся в точке с координатами 25°27' северной широты и 57°17' восточной долготы, предупредил летчика находившегося в точке с координатами 25°23' северной широты и 57°18' восточной долготы иранского самолета морского патрулирования о недопустимости приближения к кораблю.
4. 24 октября 1988 года в 15 ч. 05 м. корабль ВМС США, находившийся в точке с координатами 25°25' северной широты и 57°10' восточной долготы предупредил летчика находившегося на расстоянии 26 миль в точке с координатами 25°40' северной широты и 56°50' восточной долготы иранского самолета морского патрулирования о недопустимости приближения к кораблю.
5. 25 октября 1988 года в 10 ч. 15 м. корабль ВМС США, находившийся в точке с координатами 25°40' северной широты и 56°44' восточной долготы, предупредил летчика находившегося в точке с координатами 25°40' северной широты и 56°50' восточной долготы иранского самолета морского патрулирования о недопустимости приближения к кораблю.
6. 25 октября 1988 года в 14 ч. 45 м. корабль ВМС США, находившийся в точке с координатами 25°40' северной широты и 54°10' восточной долготы, предупредил летчика находившегося в точке с координатами 25°40' северной широты и 54°20' восточной долготы иранского самолета морского патрулирования о недопустимости приближения к кораблю.
7. 26 октября 1988 года в 08 ч. 30 м. корабль ВМС США, находившийся в точке с координатами 25°36' северной широты и 56°45' восточной долготы, предупредил летчика находившегося в точке с координатами 25°40' северной широты и 56°50' восточной долготы иранского самолета морского патрулирования о недопустимости приближения к кораблю.

8. 28 октября 1988 года в 16 ч. 20 м. корабль ВМС США, находившийся в точке с координатами 25°35' северной широты и 53°50' восточной долготы, предупредил летчика находившегося в точке с координатами 25°40' северной широты и 53°50' восточной долготы иранского самолета морского патрулирования о недопустимости приближения к кораблю.
9. 29 октября 1988 года в 08 ч. 45 м. корабль ВМС США, находившийся в точке с координатами 25°37' северной широты и 56°48' восточной долготы, предупредил летчика находившегося в точке с координатами 25°47' северной широты и 56°52' восточной долготы иранского самолета морского патрулирования о недопустимости приближения к кораблю.

Правительство Исламской Республики Иран выражает протест в связи с этими противоправными действиями правительства Соединенных Штатов.

Приложение IV

Вербальная нота Секции, представляющей интересы Исламской
Республики Иран в Вашингтоне, от 10 марта 1989 года в адрес
Посольства Алжира в Вашингтоне

Секция, представляющая интересы Исламской Республики Иран в Вашингтоне, свидетельствует свое уважение Посольству Алжирской Народной Демократической Республики и имеет честь представить прилагаемые послания в двух экземплярах - подлинный текст и неофициальный перевод, полученные от Министерства иностранных дел Исламской Республики Иран. Просим препроводить подлинный текст этих посланий государственному департаменту Соединенных Штатов и известить нас о его ответе.

Добавление

Согласно информации, полученной от государственных должностных лиц Исламской Республики Иран, корабли ВМС США вопреки всем нормам международного права нарушили суверенитет Исламской Республики Иран и создали помехи для иранских самолетов морского патрулирования, совершавших полеты над территориальным морем Исламской Республики Иран, в следующие дни и конкретно указанное время:

1. 17 сентября 1988 года в 08 ч. 55 м. корабль ВМС США, находившийся в точке с координатами 25°53' северной широты и 56°38' восточной долготы, предупредил летчика совершавшего полет над территориальным морем Исламской Республики Иран и находившегося на расстоянии 34 миль в точке с координатами 26°25' северной широты и 56°53' восточной долготы иранского самолета морского патрулирования о недопустимости приближения к кораблю.
2. 18 октября 1988 года в 14 ч. 05 м. корабль ВМС США, находившийся в точке с координатами 25°10' северной широты и 57°20' восточной долготы, предупредил летчика совершавшего полет над территориальным морем Исламской Республики Иран и находившегося на расстоянии 34 миль в точке с координатами 25°30' северной широты и 57°50' восточной долготы иранского самолета морского патрулирования о недопустимости приближения к кораблю.
3. 21 октября 1988 года в 14 ч. 10 м. корабль ВМС США, находившийся в точке с координатами 26°32' северной широты и 56°40' восточной долготы, предупредил летчика совершавшего полет над территориальным морем Исламской Республики Иран и находившегося на расстоянии 30 миль в точке с координатами 26°55' северной широты и 56°20' восточной долготы иранского самолета морского патрулирования о недопустимости приближения к кораблю.

Правительство Исламской Республики Иран выражает протест в связи с этими не имеющими оправдания актами агрессии со стороны кораблей ВМС США и настоятельно требует немедленного прекращения этих действий, являющихся нарушением суверенитета и территориальной целостности Исламской Республики Иран.

Приложение V

Вербальная нота Секции, представляющей интересы Исламской
Республики Иран в Вашингтоне, от 16 марта 1989 года в адрес
Посольства Алжира в Вашингтоне

Секция, представляющая интересы Исламской Республики Иран в Вашингтоне, свидетельствует свое уважение Посольству Алжирской Народной Демократической Республики и имеет честь направить прилагаемые послания в двух экземплярах – подлинный текст и неофициальный перевод, полученные от Министерства иностранных дел Исламской Республики Иран. Просим препроводить подлинный текст этих посланий Государственному департаменту Соединенных Штатов и известить нас о его ответе.

Добавление

Согласно информации, полученной от государственных должностных лиц Исламской Республики Иран, самолеты Соединенных Штатов вопреки всем нормам международного права нарушили суверенитет и территориальную целостность Исламской Республики Иран и вторглись в воздушное пространство Исламской Республики Иран. 16 сентября 1988 года в 10 ч. 55 м. четыре самолета F-14 Соединенных Штатов, находясь на высоте от 22 000 до 32 000 футов и двигаясь со скоростью 450 миль/час, вторглись в воздушное пространство над территориальным морем, совершив полет над береговой линией Исламской Республики Иран от Ормузского пролива до Рас-эль-Ку.

Правительство Исламской Республики Иран выражает протест в связи с этими действиями самолетов Соединенных Штатов, которые являются не чем иным как явным нарушением суверенитета независимого государства.
